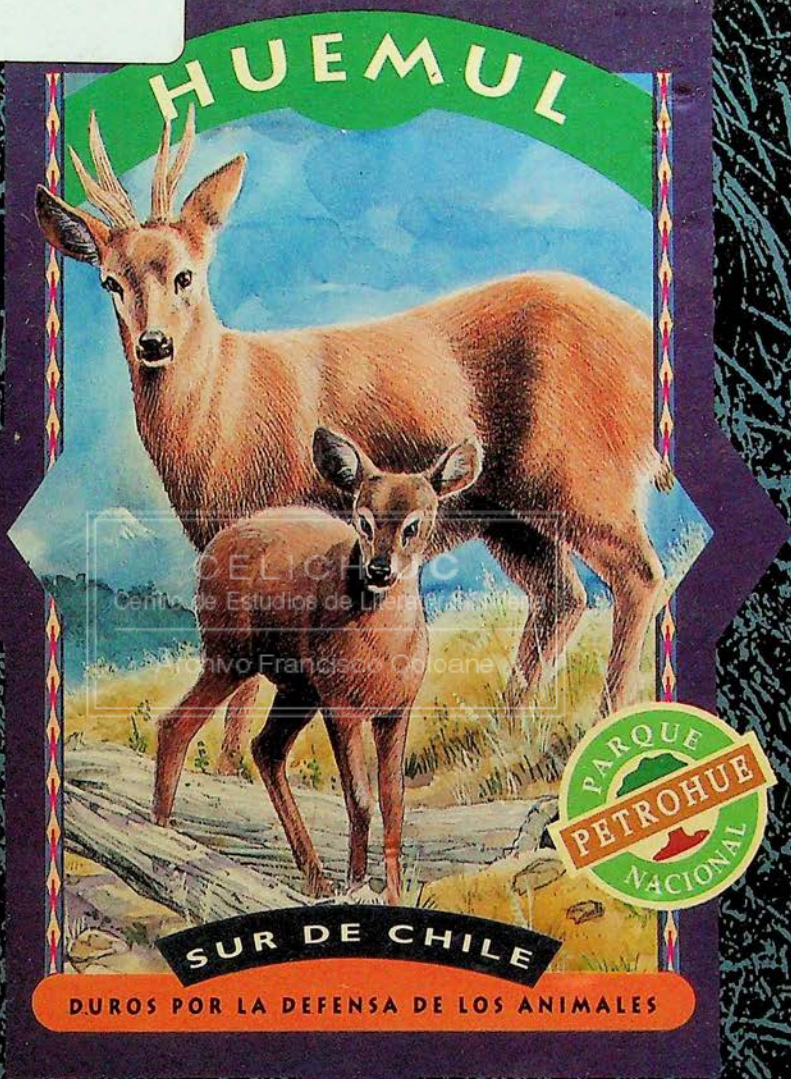


194. Dolinas del
Capitán Larsen.



AUSTRAL
MAXDURO

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____

DIRECCION _____

TELEFONO _____

DATOS DEL CURSO

MATERIA _____

ESTABLECIMIENTO _____

PROFESOR(A) _____

DIRECCION _____

CURSO _____

AÑO _____

**AUSTRAL DUROS POR LA DEFENSA
DE LOS ANIMALES**

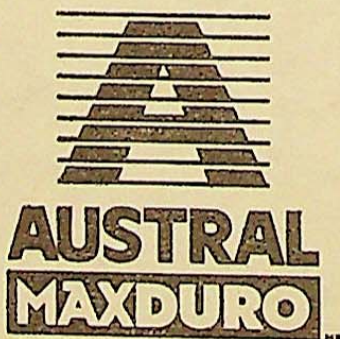
Nombre común: HUEMUL *Nombre Científico:* HIPPOCAMELUS BISULCUS
Distribución: CORDILLERA DE CHILLAN, REGION DE AYSÉN; REGION DE MAGALLANES.

Hace apenas 100 años, los huemules, vivían en la cordillera de los Andes, entre Santiago y el Estrecho de Magallanes. Hoy, es posible encontrar escasísimos ejemplares en el macizo andino en las cercanías del Volcán Chillán y también más al sur, en Aysén y Magallanes tanto en los cordones montañosos como en las costas rocosas al lado del mar. Su ambiente natural son los bosques, el hielo y los acantilados.

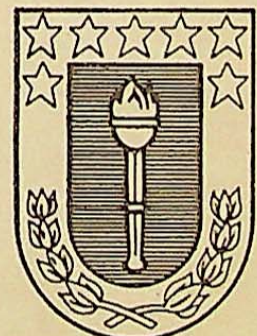
La gestación de este animal dura siete meses. Cada año, en Noviembre o Diciembre, nace la cría que es amamantada por seis meses. Después esta cría se hace independiente y antes del año abandona su familia y va en busca de otras manadas.

Nadie sabe con certeza porqué son tan escasos. Los cazadores, provistos de armas de fuego y ayudados por perros, son parcialmente culpables. Enfermedades transmitidas por el ganado y los perros domésticos también son muy peligrosas para el huemul, así como el virus de la fiebre aftosa que ha eliminado poblaciones completas de ellos.

A pesar de formar parte del escudo nacional, el Huemul se encuentra prácticamente al borde de la extinción, siendo urgente un esfuerzo por parte de todos nosotros para preservarlo.



Con la compra de este cuaderno Austral, has colaborado con el plan de reproducción del Pudú.



U. DE CONCEPCION

PLANEAMIENTO ANUAL

1994

| E N E R O | | | | | | | F E B R E R O | | | | | | | M A R Z O | | | | | | | A B R I L | | | | | | | M A Y O | | | | | | | J U N I O | | | | | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|---------------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|
| Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | | | | | |
| | | | | | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | | | 1 | 2 | 3 | | | | | | | 1 | | | | | | | 1 | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | | | | |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | | | | | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | | | | | |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 28 | 28 | 29 | 30 | 31 | 28 | 29 | 30 | 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 27 | 28 | 29 | 30 | 30 | 31 | | | | | | | | | | | | |

| J U L I O | | | | | | | A G O S T O | | | | | | | S E P T I E M B R E | | | | | | | O C T U B R E | | | | | | | N O V I E M B R E | | | | | | | D I C I E M B R E | | | | | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|-------------|----|----|----|----|----|----|---------------------|----|----|----|----|----|----|---------------|----|----|----|----|----|----|-------------------|----|----|----|----|----|----|-------------------|----|----|----|----|----|----|--|---|---|---|---|
| Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | | | | | |
| | | | | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | | | | | | 1 | 2 | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | | | | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | | | | |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | | | |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | | | | |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 29 | 30 | 31 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 28 | 29 | 30 | 28 | 29 | 30 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | | | | | | | | | | | |

1995

| E N E R O | | | | | | | F E B R E R O | | | | | | | M A R Z O | | | | | | | A B R I L | | | | | | | M A Y O | | | | | | | J U N I O | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|---------------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|---|
| Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | |
| | | | | | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 27 | 28 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 29 | 30 | 31 | 29 | 30 | 31 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | | | | | | | | | | |

| J U L I O | | | | | | | A G O S T O | | | | | | | S E P T I E M B R E | | | | | | | O C T U B R E | | | | | | | N O V I E M B R E | | | | | | | D I C I E M B R E | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|-------------|----|----|----|----|----|----|---------------------|----|----|----|----|----|----|---------------|----|----|----|----|----|----|-------------------|----|----|----|----|----|----|-------------------|----|----|----|----|----|----|---|
| Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | Lu | Ma | Mi | Ju | Vi | Sa | Do | |
| | | | | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | | | 1 | 2 | 3 | | | | | | 1 | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | | | | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 28 | 29 | 30 | 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 27 | 28 | 29 | 30 | 27 | 28 | 29 | 30 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | | |

RESULTADOS GENERALES

| FECHA | MATERIA | NOTA | FECHA | MATERIA | NOTA |
|-------|---------|------|-------|---------|------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |



PROGRAMA DEL AÑO

ENERO

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

FEBRERO

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

MARZO

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

ABRIL

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

MAYO

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

JUNIO

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

JULIO

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

AGOSTO

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

SEPTIEMBRE

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

OCTUBRE

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

NOVIEMBRE

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

DICIEMBRE

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |



CELIQH UC
Centro de Estudios de Literatura
Archivo Francisco Colón

ODISEAS DEL CAPITÁN LARSEN 1

« Tierra del rey Oscar II, situada al Sur del Nuevo Mundo en el cuadrante de Weddell, incluida dentro de la Barrera de Larsen. Fue descubierta en diciembre de 1893 por el ballenero noruego Larsen ». Enciclopedia Universal Sopena. Barcelona 1980.

El capitán C. A. Larsen se halla de pie en el puesto de vigía en lo alto del palo mayor del buque "Antártico", en la cofa. Cuando Nordenskiöld se presenta, el capitán se lleva en silencio la mano derecha a la gorra, mientras indica con su rozizo mentón hacia adelante. Ante om-llos, se extiende la blancura de la brillante superficie helada hasta el horizonte. Sólo se ven témpanos tan altos como un gran edificio, unidos en un bloque de una firme masa con el terreno. En los montes se aprecia la acción de los agentes atmosféricos: limpios por el lado del viento y hundidos bajo grandes mantos

2
de nieve a sotavento. Al parecer, ya
hace mucho tiempo que la nieve
reina en estos parajes. De todas for-
mas, no se vislumbra la menor po-
sibilidad de avanzar con el buque
"Antártico" a través del hielo.

Ambos hombres descienden silen-
ciosamente, como dos fantasmas leyendo
sus pensamientos, hasta la cubierta, en
trance de enterrar sus osados planes. Po-
ca fama aportará a su patria, si se
ve detenido por los temporales antes
de alcanzar el círculo polar del Sur
aún. Además, aunque decidieran
pasar el invierno en estos parajes,
¿qué trascendentalidad cobraría la
tonta aventura desde el punto de
vista científico?

Pero aún vendrían panoramas
más sombríos. Los nuevos inten-
tos llevados a cabo el anezado ballene-
ro, capitán Hersen, para tratar
de avanzar con su viejo buque
hacia el Sur. Las reservas de carbón
disminuyen de tal manera, que se
hace preciso buscar, sin pérdida
de tiempo, un lugar de desem-
barque. La tripulación entera

se apostó sobre cubierta oteando ansiosamente en busca de una playa libre de hielos. Entre tanto, el "Antártico" se hundió momentáneamente sobre un banco de arena. Se izan todas las velas, y se cargan las máquinass a la máxima presión. La hélice levanta nubes de oscuro fango arenoso, sin que el buque, de madera forrada en cobre, su obra viva, se mueva de su embarrancamiento. Entonces el capitán Larsen hace subir a todos los hombres sobre cubierta, y la tripulación, a una voz de su capitán, corre de un costado a otro del buque. De esta manera primitiva, corriendo de babor a estribor y viceversa, se consigue liberar al fin al barco, que se desliza blandamente zafándose del banco de arena. El buque a marear, mientras todos sus hombres de mar prorrumpen en hurras de júbilo.

Pero pronto quedan ahogados aquellos gritos de alegría por un prolongado crujido bajo la quilla; un fatal chirrido que po-

ne carne de gallina era la espalda de
 los marineros, que saben que su
 buque acaba de encallar en un
 arrecife. Inútiles son aquí los ba-
 lanceros. Se levanta la tormenta,
 y procedentes del Sur, avanzan
 los tímpanos acercándose. Las
 olas casi sumergen al barco enca-
 llado. Finalmente el buque consigue
 desprenderse de su opresor, aunque
 abandonando parte de su quilla.
 De este modo, el "Antártico", irrum-
 pe de repente en la fase definiti-
 va de la senectud. De no haber
 el mando del intrépido y experto
 ballenero Harsen, podría haberse
 insinuado irónicamente que un
 lego había anclado dos veces se-
 guidas "de quilla a perilla",
 como se dice burlonamente en je-
 ga náutica.

En las proximidades de la cercana
 isla se lanza un bote al agua,
 y Nordenskiöld rema acompañado
 de algunos hombres a tierra. Toca
 la orilla cercana de la salvación;
 pero tropieza con rocas formadas
 de fósiles, de esos que Carlos Darwin

denominó "ingenieros y arquitectos", metáfora poética del joven sabio. Entre ellos, los "amonites", que derivan su nombre del dios Amón, Júpiter, y como si en la naturaleza hubiere parte de estas divinizaciones, en paleontología: género de moluscos cefalópodos fosiles perteneciente al grupo de los amonitidos, de concha en forma de disco semejante a los actuales nautilus. El nautilo crece y forma nuevas cámaras, sellando las viejas en sus odiseas submarinas... así la estructura interna de su concha enroscada en espiral le permite seguir navegando hasta el infinito entre dos aguas.

Nordenskiöld decide instalar allí su refugio invernal, proyecto que no ofrece la menor dificultad, ya que los suecos cuentan con una casa desahogable muy modesta.

El tiempo se les presenta favorable y al llegar la noche se ha conseguido transportar a tierra todo el equipo. Con trabajo intermitente todos, y ahora aparecen todos tendidos en sus literas dur-

miendo a pierna suelta después de tantos aruatares.

Sólo el capitán Hansen no se queda dormido. Como una bomba viviente se pasea solitario sobre la cubierta de su buque. Sube ahora él, como la conciencia de otro fantasma aruigor se encarama en la coxa del palo trinquete, y, desde allí, contempla, apretándose los dientes para que no castañeteen al frío y ante el renovado avance de los témpanos. Bajo el ahora nuevo aire nocturno, el "Británico" se mantiene sobre las aguas tranquilas, lisas, como las de un espejo sin bisel, en el medio de una corriente, sujeto por la proa a las tirantes codernas del ancla.

Antes que el sol despunte con sus relumbrones, despiertan bruscamente a Nordenskiöld: "¡Aprisa, el equipo de desembarque debe abandonar el buque sin pérdida de tiempo!"

Cuando los seis hombres, medio dormidos todavía, se reúnen sobre la cubierta, el hielo ya ha alcanzado al "Británico", y los témpanos chocan contra sus amuras.

Baten las cadenas del ancla que están tensas como cuerdas de guitarra, y resulta imposible abrirlas a través del hielo. Después, la corriente se apodera del buque y lo aleja rápidamente de allí. En el bote, los seis hombres medio dormidos y temblando de frío, apenas se sienten con ánimos para despedirse alegremente de sus camaradas. Porque tienen que luchar con todas sus fuerzas, para poder mantener la dirección hacia la tierra en medio de la obstinada corriente. Podrían pasar algunas horas antes de que puedan alcanzar la playa. Entre tanto, el "Británico" ha desaparecido en el horizonte de témpanos.

Los seis hombres se sienten bastante abandonados en la playa de la isla, en donde algunos pingüinos se pasean ceremoniosamente como pájaros religiosos vestidos de noche y nieve.

Los pescentes pingüinos no conocen a los hombres ni a los perros que aullan tirando de sus

codornillas haciendo nioneros ochos
 y enredándose bajo las sombrías
 nubes. A su alrededor se amontonan
 barriles, cajas, maderos y demás par-
 tes del albergue y de sus instalacio-
 nes. No sé cómo se comprueban los
 seis maravillosos cuantos cosas se nece-
 sitan para que los civilizados pue-
 dan pasar un invierno entre los
 hielos. Rebuscan largamente entre
 las cajas, bultos y barriles hasta
 poder preparar un auténtico al-
 muerzo sueco. Nordenskiöld, cuyo
 apellido significa algo así como
 "escudo del norte", tiene ocasión
 de examinar detenidamente a sus
 cinco acompañantes. Son los cinco
 dedos de la mano, todos parecidos,
 pero diferentes. Los dos científicos
 son suecos y camaradas de estudio. El
 tercer compatriota, un mozo alto de
 diecisiete años, no cesó durante la
 travesía de rogarle que le permitiera
 tomar parte en la cocción, asegurando-
 ser un excelente cocinero y estar dis-
 puesto a servir en todas las labores
 domésticas.

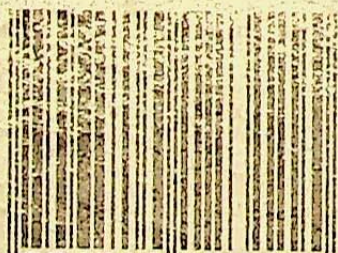
Aquí pare de seguir copiando en página 3 e izquierda, y me
 largar a corregir en ellas para componer después en este cuaderno



AUSTRAL MAXDURO

MR
CENTRO DE EDUCACION DE LIBRERIA CHILENA
FUNDADO FINANCIADO GOBIERNO

150 HOJAS
COMPOSICION



7 806510 123115 >

FAB. CHILENA



PAPEL RECICLABLE